

**Конвенция о правах
инвалидов**

Distr.: General
13 October 2020
Russian
Original: English
English, Russian and Spanish only

Комитет по правам инвалидов**Перечень вопросов, предваряющий представление
объединенных второго — четвертого докладов Чили*****А. Цель и общие обязательства (статьи 1–4)**

1. Просьба представить информацию о мерах, принятых для выполнения рекомендаций, сформулированных Комитетом в его предыдущих заключительных замечаниях (CRPD/C/CHL/CO/1)¹, и, в частности, о шагах, предпринятых с целью:

а) всесторонне пересмотреть и согласовать законы и политику, включая Конституцию, Гражданский кодекс и другие законодательные акты, для приведения их в соответствие с правозащитной моделью инвалидности и отмены уничижительной терминологии;

б) пересмотреть критерии оценки и освидетельствования инвалидности, с тем чтобы обеспечить их отражение в правозащитном подходе, и указать меры, принятые для привлечения организаций инвалидов к этому процессу.

2. Просьба представить информацию о механизмах, созданных с целью:

а) проведения тесных консультаций с организациями инвалидов и их активного вовлечения в процессы принятия государственных решений по вопросам, касающимся инвалидов;

б) содействия созданию и работе организаций инвалидов, особенно женщин и девочек с инвалидностью и представителей коренных народов с инвалидностью.

В. Конкретные права (статьи 5–30)**Равенство и недискриминация (статья 5)**

3. Просьба представить информацию о том, признается ли уже в законодательстве отказ в разумном приспособлении во всех сферах жизни в качестве запрещенной формы дискриминации по признаку инвалидности. Просьба также представить информацию о том, были ли внесены поправки в Закон № 20.609, предусматривающие санкции за его несоблюдение, а также средства правовой защиты для инвалидов, являющихся жертвами дискриминации. Просьба указать, включены ли в антидискриминационное законодательство государства-участника положения о межсекторальной и множественной дискриминации.

* Принят предсессионной рабочей группой на ее четырнадцатой сессии (7–18 сентября 2020 года).

¹ Если не указано иное, нумерация пунктов относится к заключительным замечаниям по первоначальному докладу государства-участника.



Женщины-инвалиды (статья 6)

4. Просьба представить информацию о мерах, принятых с целью:

а) включения вопросов девочек и женщин с инвалидностью как в гендерную политику, так и в политику в отношении инвалидности, а также представления информации о чрезвычайных ситуациях, доступной в шрифте Брайля, формате Easy Read или с использованием других средств и способов коммуникации для глухих и слепоглухих женщин в тесной консультации с представляющими их организациями;

б) координации действий Министерства по делам женщин и гендерного равенства и Национальной службы по делам инвалидов по борьбе с гендерным насилием в отношении женщин-инвалидов, включая женщин и девочек с инвалидностью из числа коренных народов. В этой связи просьба представить обновленную информацию о ходе принятия законопроекта о праве женщин на жизнь, свободную от насилия (законопроект № 11077-07), и указать, учитывается ли в этом законопроекте взаимопересекающийся характер насилия и дискриминации, в частности в отношении женщин-инвалидов, включая женщин и девочек-инвалидов из числа коренных народов.

Дети-инвалиды (статья 7)

5. Просьба представить информацию о включении принципа недискриминации и прав и основных свобод детей-инвалидов наравне с другими детьми в Закон о системе гарантий прав ребенка, который обсуждался в Национальном конгрессе (пункт 16).

Просветительно-воспитательная работа (статья 8)

6. Просьба представить информацию относительно:

а) принятых мер по борьбе со стигматизацией, стереотипами и предрассудками в отношении инвалидов, включая инвалидов из числа коренных народов;

б) поощрения государственных и частных кампаний, занимающихся содействием защите прав инвалидов в соответствии с Конвенцией;

в) принятых мер по вовлечению организаций инвалидов в разработку и осуществление стратегий повышения осведомленности.

Доступность (статья 9)

7. Просьба представить информацию относительно:

а) достигнутого прогресса в осуществлении Закона № 20.422 и принятия в координации с организациями инвалидов плана обеспечения доступности в городских и сельских районах в соответствии с Конвенцией и замечанием общего порядка № 2 (2014) Комитета, а также относительно мер по созданию механизмов рассмотрения жалоб на несоблюдение, количества полученных жалоб и примененных санкций;

б) мер по принятию конкретного законодательства и государственной политики, направленных на обеспечение доступности информации и коммуникации.

Ситуации риска и чрезвычайные гуманитарные ситуации (статья 11)

8. Просьба представить информацию о мерах, принятых в целях:

а) обеспечения подготовки по вопросам прав инвалидов для персонала, занимающегося защитой гражданского населения, разрабатывать конкретные протоколы для ситуаций риска и чрезвычайных гуманитарных ситуаций, распространять руководства и справочники и обеспечивать доступность убежищ, а также связь и информацию;

b) создания системы раннего предупреждения во всех форматах, в том числе на жестовом языке и в электронном формате, и обеспечения того, чтобы инвалиды могли готовиться к чрезвычайным ситуациям и реагировать на них;

c) создания целевой, устойчивой системы оказания чрезвычайной гуманитарной помощи для обеспечения защиты прав инвалидов наравне с другими и, в частности, в контексте чрезвычайной ситуации в области общественного здравоохранения в результате пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19), в том числе сообщать мерах, принятых для предоставления инвалидам доступной информации о масштабах пандемии и о предотвращении распространения вируса; обеспечения постоянного доступа к службам поддержки и основным услугам на уровне общин, включая уход на дому и личную помощь; обеспечения равного доступа к медицинскому обслуживанию, включая меры по спасению жизни; оказания материальной и психологической поддержки инвалидам и их семьям во время пандемии; и обеспечения непрерывной выплаты пенсий по инвалидности и социальных пособий.

Равенство перед законом (статья 12)

9. В связи с предыдущими заключительными замечаниями Комитета (пункты 2 и 26) просьба представить информацию о мерах, принятых в целях:

a) отмены правовых положений, которые полностью или частично ограничивают правоспособность инвалидов, в частности положения Гражданского кодекса 1857 года, и принятия мер по созданию суппортивной модели принятия решений в соответствии с замечанием общего порядка Комитета № 1 (2014);

b) отмены положений, ограничивающих свободное и осознанное согласие инвалидов, в том числе признанных недееспособными и находящихся под опекой или в специализированных учреждениях.

Доступ к правосудию (статья 13)

10. Просьба представить информацию относительно:

a) мер по устранению всех ограничений, препятствующих участию инвалидов, включая глухих и лиц с психосоциальными или интеллектуальными расстройствами, в любых судебных процессах (пункт 28);

b) поощрения и организации подготовки по вопросам прав инвалидов для лиц, работающих в области правосудия, включая сотрудников полиции и пенитенциарных учреждений;

c) внедрения процессуальных и соответствующих возрасту коррективов, таких как персональная помощь и доступное общение, включая шрифт Брайля, сурдоперевод и формат Easy Read.

Свобода и личная неприкосновенность (статья 14)

11. В связи с предыдущими заключительными замечаниями Комитета (пункты 30 и 31) просьба представить информацию о мерах, принятых в целях:

a) исключения критерия «опасности», который играет решающую роль при принятии решения о принудительном помещении в психиатрические учреждения;

b) внесения поправок в Уголовный кодекс в целях обеспечения надлежащих процессуальных гарантий для инвалидов, особенно лиц с психосоциальными или умственными расстройствами, с учетом пола и возраста, а также в целях запрещения принудительного помещения в специализированные учреждения по причине инвалидности.

Свобода от пыток и жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (статья 15)

12. Просьба представить информацию относительно:

a) принятых мер с целью прямого запрещения таких видов практики, как хирургические вмешательства для лечения психических расстройств, применение электроконвульсивной терапии, длительное содержание в изоляции в камерах и использование средств физического сдерживания в государственных и частных учреждениях;

b) мер по созданию механизма подачи жалоб, результатов расследований, проведенных по заявленным случаям, примененных санкций и мер по возмещению ущерба;

c) прогресса в деле отмены Независимого постановления № 656 Министерства здравоохранения 2002 года и пересмотра мандата Национальной комиссии по защите прав лиц с психическими заболеваниями в целях обеспечения ее профилактической и защитной роли в соответствии с Конвенцией;

d) прогресса в принятии конкретных протоколов, гарантирующих полное соблюдение прав инвалидов карабинерами и сотрудниками других сил безопасности, а также результатов расследований сообщавшихся случаев физического насилия со стороны этих сил безопасности в отношении инвалидов, в том числе инвалидов из числа коренных народов, во время социальных волнений 2019 года;

e) прогресса в деле создания национального механизма по предупреждению пыток.

Свобода от эксплуатации, насилия и надругательства (статья 16)

13. Просьба представить информацию относительно:

a) принятых мер по борьбе со всеми формами насилия, включая сексуальное насилие в отношении женщин и девочек с инвалидностью, в частности женщин-инвалидов из числа коренных народов, женщин с интеллектуальными или психосоциальными расстройствами в семейном окружении или в учреждениях (пункт 40);

b) принятых мер по предупреждению сексуального и бытового насилия в отношении женщин и девочек с инвалидностью, включая женщин из числа мапуче, во время содержания под стражей в связи с пандемией COVID-19; и количества полученных жалоб, мер, принятых для обеспечения доступа инвалидов, ставших жертвами насилия и жестокого обращения, к доступным приютам с подготовленным персоналом, а также возмещения ущерба и реабилитации жертв;

c) включения прямого запрета на телесные наказания детей в любых условиях, что соответствует задаче 16.2 Целей в области устойчивого развития и рекомендациям, содержащимся в универсальном периодическом обзоре 2019 года;

d) мер по искоренению и защите от жестокого обращения и сексуальных надругательств в отношении детей-инвалидов, все еще находящихся в специализированных учреждениях.

Защита личной целостности (статья 17)

14. Просьба представить информацию относительно:

a) поправок к Закону № 20.584 и Декрету № 570, направленных на прекращение недобровольной стерилизации инвалидов, в частности женщин и девочек с умственными или психосоциальными расстройствами, а также хирургического вмешательства в отношении детей-интерсексуалов;

b) имеющихся дезагрегированных данных об инвалидах, которые в настоящее время все еще находятся в учреждениях, и сведений о количестве таких учреждений, которые не регулируются государством;

с) количества и доли инвалидов, которые заразились COVID-19, находясь в учреждениях, и мер по профилактике и лечению COVID-19 у инвалидов, все еще проживающих в учреждениях.

Свобода передвижения и гражданство (статья 18)

15. Просьба представить информацию о мерах по обеспечению того, чтобы все дети-инвалиды в общинах коренных народов регистрировались при рождении.

Самостоятельный образ жизни и вовлеченность в местное сообщество (статья 19)

16. Просьба представить информацию относительно:

а) принятых мер по осуществлению Закона № 20.422, с тем чтобы инвалиды могли жить самостоятельно, пользуясь системами поддержки в общинах, в городских и сельских районах;

б) достигнутого прогресса в отношении начала осуществления плана деинституционализации, содержащего положения о переходе к самостоятельной жизни и поддержке со стороны общин, а также суппортивных систем самостоятельной жизни инвалидов, которые в настоящее время обеспечиваются государством-участником;

с) принятых мер с целью прекращения помещения детей в специализированные учреждения по причине инвалидности и предотвращения любого длительного пребывания в них.

Свобода выражения мнения и убеждений и доступ к информации (статья 21)

17. Просьба представить информацию относительно:

а) поправок к статье 26 Закона № 20.422 и к Гражданскому кодексу в целях официального признания чилийского жестового языка и шрифта Брайля, а также обеспечения доступа к общественной информации в средствах массовой информации и на веб-сайтах министерств;

б) принятых мер по подготовке сурдопереводчиков и обеспечению их наличия в государственных службах;

с) любых сведений, предоставленных инвалидам во время пандемии в отношении профилактики COVID-19, доступа к медицинским услугам и приютам в случае насилия, включая доступ к сурдопереводчикам на чилийский жестовый язык, а также сведений в доступных режимах и форматах, в том числе с использованием шрифта Брайля и формата Easy Read.

Уважение дома и семьи (статья 23)

18. Просьба представить информацию о мерах, принятых в целях:

а) отмены дискриминационных положений Гражданского кодекса, ограничивающих усыновление/удочерение и вступление в брак лиц с умственными или психосоциальными расстройствами, а также глухих или слепоглухих;

б) восстановления опеки над детьми для женщин-инвалидов, лишенных ее по причине инвалидности, и предоставления им поддержки в выполнении ими своих родительских обязанностей;

с) предоставления надлежащей информации о сексуальном и репродуктивном здоровье инвалидов.

Образование (статья 24)

19. Просьба представить информацию о мерах, принятых в целях:

а) оказания поддержки и предоставления ресурсов, необходимых для инклюзивного образования в соответствии с указом № 83/2015, в том числе глухим

или слепоглухим, представителям коренных народов с инвалидностью и инвалидам, проживающим в отдаленных или сельских районах;

- b) формирования культуры разнообразия в области образования;
- c) обеспечения доступного и инклюзивного дистанционного образования для детей-инвалидов во время пандемии COVID-19.

Здоровье (статья 25)

20. Просьба представить информацию о мерах, принятых в целях:

- a) организации подготовки медицинского персонала по вопросам прав инвалидов;
- b) обеспечения доступности информации и связи, а также объектов и адаптированного оборудования в области сексуального и репродуктивного здоровья для инвалидов;
- c) принятия правозащитной политики в области психического здоровья с участием лиц с психосоциальными или интеллектуальными расстройствами через их организации;
- d) принятия конкретных протоколов действий, предусматривающих профилактические и лечебные меры в отношении инвалидов во время пандемии COVID-19 и мер по обеспечению их доступа к искусственной вентиляции легких, когда это необходимо, а также сбора статистических данных и соответствующих сведений о случаях COVID-19 среди инвалидов.

Абилитация и реабилитация (статья 26)

21. Просьба представить информацию о выделении необходимых ресурсов для расширения охвата абилитационными и реабилитационными услугами и программами в общинах, в том числе в отдаленных и сельских районах.

Труд и занятость (статья 27)

22. Просьба представить информацию относительно:

- a) прогресса в осуществлении Закона № 21.015 о поощрении недискриминации и интеграции инвалидов на рынке труда, в том числе молодежи и женщин с инвалидностью, в государственных учреждениях и частных компаниях, в соответствии с Конвенцией и задачей 8.5 Целей в области устойчивого развития;
- b) мер, направленных на то, чтобы предприятия с численностью работников более 100 человек выполняли свои обязательства по найму инвалидов, и санкций за несоблюдение этих обязательств.

Достаточный жизненный уровень и социальная защита (статья 28)

23. Просьба представить информацию о мерах, принятых в целях:

- a) повышения уровня жизни инвалидов, в том числе путем обеспечения инвалидам доступа к программам социальной защиты наравне с другими, особенно пожилым инвалидам и женщинам и девочкам с инвалидностью, и повышения осведомленности о программе перехода к независимому образу жизни и ускорения ее осуществления;
- b) обеспечения инвалидам и их семьям, живущим в условиях нищеты, доступа к помощи со стороны государства с целью покрытия связанных с инвалидностью расходов, включая надлежащее обучение, консультирование, финансовую помощь и временный патронажный уход;
- c) обеспечения равного доступа инвалидов и их семей к программам социальной защиты во время пандемии COVID-19 в городских и сельских районах.

Участие в политической и общественной жизни (статья 29)

24. Просьба представить информацию относительно:

- a) поправок к спискам избирателей, гарантирующих всем инвалидам право голоса;
- b) принятых мер по обеспечению доступного и эффективного участия всех инвалидов, особенно лиц с умственными или психосоциальными расстройствами, в конституционном процессе, в частности в процессе, который должен состояться в октябре 2020 года.

Участие в культурной жизни, проведении досуга и отдыха и занятии спортом (статья 30)

25. Просьба представить информацию о том, имеют ли инвалиды доступ к спортивным, культурным и рекреационным мероприятиям наравне с другими. Просьба также указать, доступны ли им фильмы, произведенные за счет государственных средств.

26. Просьба разъяснить стратегии, принятые в целях соблюдения права глухих детей из числа коренных народов на их культуру и язык.

C. Конкретные обязательства (статьи 31–33)**Статистика и сбор данных (статья 31)**

27. Просьба представить информацию относительно:

- a) принятых в координации с организациями инвалидов мер по регулярному сбору количественных и качественных данных о положении инвалидов в разбивке по возрасту, полу, встречающимся препятствиям, возможностям трудоустройства, этнической принадлежности и географическому местоположению в целях разработки политики и программ в соответствии с Конвенцией и задачей 17.18 Целей в области устойчивого развития;
- b) количества инвалидов, получивших травмы во время социального кризиса, произошедшего в период с октября 2019 года по март 2020 года;
- c) инвалидов, которые заразились COVID-19 и умерли от него;
- d) конкретных мер, принятых для обеспечения наличия и доступности данных, касающихся инвалидов.

Международное сотрудничество (статья 32)

28. Просьба представить информацию о мерах по эффективному вовлечению организаций инвалидов в разработку и создание программ в рамках международного сотрудничества, а также по учету Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Национальное осуществление и мониторинг (статья 33)

29. Просьба представить информацию о предпринятых шагах с целью назначения в соответствии с Конвенцией независимого механизма мониторинга, который соответствовал бы принципам, касающимся статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижским принципам), и предусматривал бы участие инвалидов и представляющих их организаций.